



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 14. tammikuuta 2021
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2021/0002(NLE)

5278/21
ADD 1

UD 6
CID 1
PREP-BXT 2
TRANS 16
UK 12

EHDOTUS

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	13. tammikuuta 2021
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2021) 6 final
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyllä yleissopimuksella perustetussa EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta kyseisen yleissopimuksen muutoksiin

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2021) 6 final.

Liite: COM(2021) 6 final

Bryssel 13.1.2021
COM(2021) 6 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus neuvoston päätökseksi

yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyllä yleissopimuksella perustetussa EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta kyseisen yleissopimuksen muutoksiin

LUONNOS
Yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyllä yleissopimuksella
perustetun EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomitean PÄÄTÖS N:o
.../2021,
annettu... 2021,
yleissopimuksen liitteiden I ja III muuttamisesta

EU:N JA YHTEISTÄ PASSITUSTA SOVELTAVIEN MAIDEN SEKAKOMITEA, joka ottaa huomioon yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyn yleissopimuksen ja erityisesti sen 15 artiklan 3 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyllä yleissopimuksella¹, jäljempänä 'yleissopimus', perustettu sekakomitea hyväksyy mainitun yleissopimuksen 15 artiklan 3 kohdan a alakohdan mukaisesti päätöksellään muutoksia yleissopimuksen liitteisiin.
- (2) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447² 311 artiklaa, jossa säädetään tullivelan kantamisen siirtämispyyntöstä, on muutettu³. Kyseisen artiklan uusien 3 ja 4 kohtien mukaan tilanteessa, jossa passitustoimenpiteeseen osallistuvan jäsenvaltion tulliviranomainen saa todisteen siitä, että tullivelan syntymiseen johtaneet tapahtumat ovat tapahtuneet sen alueella, kyseisen viranomaisen olisi pyydettävä lähtömaata siirtämään sille vastuu tullivelan kantamisen aloittamisesta. Lähtömaan olisi vahvistettava tietyn ajan kuluessa, siirtääkö se pyynnön esittävälle tulliviranomaiselle toimivallan takaisinperinnän aloittamiseen. Sen vuoksi yleissopimuksen liitteessä I olevaa 50 artiklaa, joka vastaa komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 311 artiklan säännöksiä, olisi muutettava.
- (3) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 liitettä 72–04, jossa kuvataan unionin passituksessa sovellettava toiminnan jatkuvuutta koskeva menettely, on muutettu, ja sitä sovelletaan 30 päivästä kesäkuuta 2020⁴. Luvussa III olevan muutetun 19.3 kohdan mukaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 liitteessä 72-04 säädettyä paperisten yleisvakuustodistusten ja vapautusta vakuuden antamisesta koskevien todistusten voimassaoloaikaa on jatkettu, jotta passituksessa voitaisiin

¹ EYVL L 226, 13.8.1987, s. 2.

² Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2447, annettu 24 päivänä marraskuuta 2015, unionin tullikodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558).

³ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1394, annettu 10 päivänä syyskuuta 2019, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 muuttamisesta ja oikaisemisesta vapaaseen liikkeeseen luovutuksen valvontaa ja unionin tullialueelta poistumista koskevien tiettyjen sääntöjen osalta (EUVL L 234, 11.9.2019, s. 1).

⁴ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/893, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2020, unionin tullikodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 muuttamisesta (EUVL L 206, 30.6.2020, s. 8).

joustavoittaa toiminnan jatkuvuutta koskevaa menettelyä sekä vähentää muodollisuuksia ja tulliviranomaisille aiheutuvia kustannuksia. Sen vuoksi yleissopimuksen liitteessä I olevaa 79 artiklaa ja yleissopimuksen liitteen I lisäyksessä II olevan III luvun 19.3. kohtaa, joka vastaa edellä mainitun täytäntöönpanoasetuksen liitteessä 72-04 olevan I osan III luvun 19.3. kohtaa, olisi muutettava. Tätä muutosta olisi myös sovellettava 30 päivästä kesäkuuta 2020 alkaen, jotta takaajille turvataan yhtäläiset edellytykset unionin tullilainsäädännön ja yleissopimuksen mukaisesti.

- (4) Takaajan sitoumuksissa käytettävät lomakkeet esitetään yleissopimuksen liitteen III lisäyksissä C1, C2, C4, C5 ja C6. Kyseisissä lomakkeissa luetellaan unionin jäsenvaltiot sekä muut yleissopimuksen sopimuspuolet. EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomitean päätöksellä N:o 2/2018⁵ poistetaan viittaukset Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Euroopan unionin jäsenvaltiona ja lisätään viittaukset Yhdistyneeseen kuningaskuntaan yhteistä passitusta soveltavana maana päivämäärästä, jona Yhdistynyt kuningaskunta liittyy yleissopimukseen erillisenä sopimuspuolena. Kuitenkin Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan⁶ soveltamisen seurauksena Pohjois-Irlanti olisi mainittava unionin passitustapahtumien osalta siten, että kaikkien EU:n jäsenvaltioissa voimassa olevien vakuuksien osoitetaan olevan voimassa myös Pohjois-Irlannissa.
- (5) Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan soveltamisen seurauksena ja asetuksen (EY) N:o 471/2009⁷ 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti on otettu käyttöön uusi koodi XI⁸, jotta voidaan tehdä ero Yhdistyneen kuningaskunnan ja Pohjois-Irlannin välillä. Yleissopimuksen liitteessä III olevassa lisäyksessä A2 ja lisäyksessä B1 määritettyjen maakoodien käyttöä olisi muutettava vastaavasti.
- (6) Jotta voidaan varmistaa uuden koodin ”XI” asianmukainen soveltaminen, kaikkien yleissopimuksessa olevien maakoodien käyttöön liittyvien mainintojen olisi viitattava yleissopimuksen liitteessä III olevaan lisäykseen A2 tai lisäykseen B1.
- (7) EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomitean päätös N:o 2/2018 tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2021 sen jälkeen kun EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomitean päätös 1/2019⁹ tuli voimaan 4 päivänä joulukuuta 2019. Päätöksellä N:o 1/2019 lisättiin uusi nimi ”Pohjois-Makedonian tasavalta” yleissopimuksen liitteen III lisäyksissä C1, C2, C4, C5 ja C6 esitettäviin takaajan sitoumuksissa käytettäviin lomakkeisiin mutta päätöksessä N:o 2/2018 käytettiin edelleen virheellisesti vanhaa nimeä ”Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia” lisäysten C1, C2 ja C4 osalta. Tämän vuoksi kyseisiin lomakkeisiin olisi palautettava uusi nimi ”Pohjois-Makedonian tasavalta”.

⁵ EUVL L 317, 14.12.2018, s. 48.

⁶ Sopimukseen Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä liitetty Irlantia ja Pohjois-Irlantia koskeva pöytäkirja (EUVL L 29, 31.1.2020, s. 102).

⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 471/2009, annettu 6 päivänä toukokuuta 2009, kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1172/95 kumoamisesta (EUVL L 152, 16.6.2009, s. 23).

⁸ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1470, annettu 12 päivänä lokakuuta 2020, tavaroiden ulkomaankauppaa koskevien Euroopan tilastojen maa- ja alueluokituksesta ja muiden yritystilastojen maantieteellisestä jaottelusta (EUVL L 334, 13.10.2020, s. 2).

⁹ EUVL L 103, 3.4.2020, s. 47.

Sen vuoksi yleissopimusta olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

- (1) Muutetaan yleissopimuksen liite I tämän päätöksen liitteen A mukaisesti.
- (2) Muutetaan yleissopimuksen liite III tämän päätöksen liitteen B mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Liitteessä A olevaa 2 ja 3 kohtaa sovelletaan 30 päivästä kesäkuuta 2020.

Liitteessä B olevaa 1–4 kohtaa sovelletaan päivästä, jona Yhdistynyt kuningaskunta liittyy yleissopimukseen erillisenä sopimuspuolena.

Tehty

*Sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja*

Liite A

Muutetaan yleissopimuksen liite I seuraavasti:

- (1) Lisätään 50 artiklaan 3 ja 4 kohta seuraavasti:

”3. Jos passitustoimenpiteeseen osallistuvan maan tulliviranomainen on saanut ennen 114 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetun määräajan umpeutumista todisteen siitä, että velan syntymiseen johtaneet tapahtumat ovat tapahtuneet sen alueella, kyseisen viranomaisen on viipymättä ja joka tapauksessa ennen mainitun määräajan päättymistä lähetettävä lähtömaan tulliviranomaiselle asianmukaisesti perusteltu pyyntö siirtää vastuu tullivelan kantamisen aloittamisesta pyynnön esittäville tulliviranomaiselle.

4. Lähtömaan tulliviranomaisen on vahvistettava ottaneensa vastaan 3 kohdan mukaisesti esitetyn pyynnön ja ilmoitettava pyynnön esittäville tulliviranomaiselle 28 päivän kuluessa pyynnön lähettämistä, suostuuko se pyyntöön ja siihen, että vastuu tullivelan kantamisen aloittamisesta siirretään pyynnön esittäville viranomaiselle.”

- (2) 79 artiklassa:

- (a) korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Yleisvakuustodistuksen tai vapautusta vakuuden antamisesta koskevan todistuksen voimassaoloaika saa olla enintään viisi vuotta. Vakuustullitoimipaikka voi kuitenkin pidentää kyseistä voimassaoloaikaa yhdellä enintään viiden vuoden pituisella ajanjaksolla.”

- (b) lisätään 2 kohdan jälkeen 3 ja 4 kohta seuraavasti:

”3. Jos vakuustullitoimipaikalle ilmoitetaan todistuksen voimassaoloaikana, että todistus ei lukuisten muutosten vuoksi ole riittävän helposti luettavissa ja että lähtötullitoimipaikka voi hylätä sen, vakuustullitoimipaikan on mitätöitävä todistus ja annettava tarvittaessa uusi todistus.

4. Todistukset, joiden voimassaoloaika on kaksi vuotta, pysyvät voimassa. Vakuustullitoimipaikka voi pidentää niiden voimassaoloaikaa toisella enintään viiden vuoden pituisella ajanjaksolla.”

- (3) Korvataan lisäyksessä II olevan III luvun 19.3 alakohta seuraavasti:

”19.3 Yleisvakuustodistuksen tai vapautusta vakuuden antamisesta koskevan todistuksen voimassaoloaika saa olla enintään viisi vuotta. Vakuustullitoimipaikka voi kuitenkin pidentää kyseistä voimassaoloaikaa yhdellä enintään viiden vuoden pituisella ajanjaksolla.

Jos vakuustullitoimipaikalle ilmoitetaan todistuksen voimassaoloaikana, että todistus ei lukuisten muutosten vuoksi ole riittävän helposti luettavissa ja että lähtötullitoimipaikka voi hylätä sen, vakuustullitoimipaikan on mitätöitävä todistus ja annettava tarvittaessa uusi todistus.

Todistukset, joiden voimassaoloaika on kaksi vuotta, pysyvät voimassa. Vakuustullitoimipaikka voi pidentää niiden voimassaoloaikaa toisella enintään viiden vuoden pituisella ajanjaksolla.”

Liite B

Muutetaan yleissopimuksen liite III seuraavasti:

- (1) Korvataan lisäyksessä A1 olevan II osaston II luvun B kohdan ”Passitusilmoituksen sisältö” luettelakohdassa ”VAKUUDEN VIITE” teksti ”(ISO alpha-2 -maakoodi)” kentän 2 sarakkeessa ”Sisältö” seuraavasti:
”(Lisäyksessä A2 esitetty maakoodi)”.
- (2) Lisätään lisäyksessä A2 olevaan 1 kohtaan virke seuraavasti:
”Pohjois-Irlannin osalta käytetään koodia XI”.
- (3) Korvataan lisäyksessä A4 olevassa 1 kohdassa teksti ”(ISO alpha-2 -maakoodi)” kentän 2 sarakkeessa ”Sisältö” seuraavasti:
”(Lisäyksessä A2 esitetty maakoodi)”.
- (4) Muutetaan lisäyksessä B1 oleva 51 kohta seuraavasti:
 - (a) Korvataan teksti ””GB Yhdistynyt kuningaskunta” seuraavasti:
”GB Yhdistynyt kuningaskunta (lukuun ottamatta Pohjois-Irlantia)”.
 - (b) Lisätään luetteloon kohta seuraavasti:
”XI Pohjois-Irlanti”.
- (5) Muutetaan lisäyksessä C1 oleva 1 kohta seuraavasti:
 - (a) Korvataan ilmaisu ”entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian” ilmaisulla ”Pohjois-Makedonian tasavallan”.
 - (b) Lisätään ilmaisuun ”Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta³” loppuviitteen 3 edelle loppuviite 3a, jossa on seuraava teksti:
”Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehtyyn sopimukseen sisältyvän Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan nojalla Pohjois-Irlantia on pidettävä osana Euroopan unionia tätä vakuutta sovellettaessa. Sen vuoksi Euroopan unionin tullialueelle sijoittautuneen takaajan on ilmoitettava tiedoksianto-osoite tai nimettävä asiamies Pohjois-Irlannissa, jos vakuutta voidaan käyttää siellä. Jos kuitenkin yhteistä passitusta koskeva vakuus on voimassa Euroopan unionissa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa, yksi ainoa tiedoksianto-osoite tai nimetty edustaja Yhdistyneessä kuningaskunnassa voi kattaa Yhdistyneen kuningaskunnan kaikki osat eli myös Pohjois-Irlannin.”
- (6) Muutetaan lisäyksessä C2 oleva 1 kohta seuraavasti:
 - (a) Korvataan ilmaisu ”entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian” ilmaisulla ”Pohjois-Makedonian tasavallan”.
 - (b) Lisätään ilmaisuun ”Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta” loppuviite 2a, jossa on seuraava teksti:
”Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehtyyn sopimukseen sisältyvän Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan nojalla Pohjois-Irlantia on pidettävä osana Euroopan unionia tätä vakuutta sovellettaessa. Sen vuoksi Euroopan unionin tullialueelle sijoittautuneen takaajan on ilmoitettava tiedoksianto-osoite tai nimettävä asiamies Pohjois-Irlannissa, jos vakuutta voidaan käyttää siellä. Jos kuitenkin yhteistä passitusta koskeva vakuus on voimassa Euroopan unionissa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa, yksi ainoa tiedoksianto-

osoite tai nimetty edustaja Yhdistyneessä kuningaskunnassa voi kattaa Yhdistyneen kuningaskunnan kaikki osat eli myös Pohjois-Irlannin.”

(7) Muutetaan lisäyksessä C4 oleva 1 kohta seuraavasti:

- (a) Korvataan ilmaisu ”entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian” ilmaisulla ”Pohjois-Makedonian tasavallan”;
- (b) Lisätään ilmaisuun ”Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta³” loppuviitteen 3 edelle loppuviite 3a, jossa on seuraava teksti:

”Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehtyyn sopimukseen sisältyvän Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan nojalla Pohjois-Irlantia on pidettävä osana Euroopan unionia tätä vakuutta sovellettaessa. Sen vuoksi Euroopan unionin tullialueelle sijoittautuneen takaajan on ilmoitettava tiedoksianto-osoite tai nimettävä asiamies Pohjois-Irlannissa, jos vakuutta voidaan käyttää siellä. Jos kuitenkin yhteistä passitusta koskeva vakuus on voimassa Euroopan unionissa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa, yksi ainoa tiedoksianto-osoite tai nimetty edustaja Yhdistyneessä kuningaskunnassa voi kattaa Yhdistyneen kuningaskunnan kaikki osat eli myös Pohjois-Irlannin.”

(8) Muutetaan lisäyksessä C5 oleva 7 rivi seuraavasti:

- (1) Lisätään ilmaisuun ”Yhdistynyt kuningaskunta” alaviite (**), jossa on seuraava teksti:
- (2) *”(**) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehtyyn sopimukseen sisältyvän Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan nojalla Pohjois-Irlantia olisi pidettävä osana Euroopan unionia tätä vakuutta sovellettaessa.”*

(9) Muutetaan lisäyksessä C6 oleva 6 rivi seuraavasti:

- (1) Lisätään ilmaisuun ”Yhdistynyt kuningaskunta” alaviite (**), jossa on seuraava teksti:
- (2) *”(**) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehtyyn sopimukseen sisältyvän Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan nojalla Pohjois-Irlantia olisi pidettävä osana Euroopan unionia tätä vakuutta sovellettaessa.”*